

Dziennik Urzędowy L 51

Unii Europejskiej

Wydanie polskie

Legislacja

Tom 51
26 lutego 2008

Spis treści

I Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa

ROZPORZĄDZENIA

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 168/2008 z dnia 25 lutego 2008 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 1

- ★ **Rozporządzenie Komisji (WE) nr 169/2008 z dnia 25 lutego 2008 r. wyłączające podobzary ICES 27 i 28.2 z niektórych ograniczeń nakładu połowowego oraz z obowiązków dotyczących zapisu danych za rok 2008, zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 1098/2007 ustanawiającym wieloletni plan w zakresie zasobów dorsza w Morzu Bałtyckim oraz połowów tych zasobów** 3

II Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa

DECYZJE

Rada

2008/157/WE:

- ★ **Decyzja Rady z dnia 18 lutego 2008 r. w sprawie zasad, priorytetów i warunków zawartych w partnerstwie dla członkostwa zawartym z Republiką Turcji oraz uchylająca decyzję 2006/35/WE** 4

2008/158/WE:

- ★ **Decyzja Rady z dnia 18 lutego 2008 r. przedłużająca okres stosowania środków przewidzianych w decyzji 2002/148/WE w sprawie zakończenia konsultacji z Zimbabwe na mocy art. 96 Umowy o partnerstwie AKP-WE** 19

Komisja

2008/159/WE:

- ★ Decyzja Komisji z dnia 22 lutego 2008 r. zmieniająca decyzję 2007/683/WE zatwierdzającą plan zwalczania klasycznego pomoru świń u dzików na niektórych obszarach Węgier (notyfikowana jako dokument nr C(2008) 675) 21

III Akty przyjęte na mocy Traktatu UE

AKTY PRZYJĘTE NA MOCY TYTUŁU V TRAKTATU UE

- ★ Wspólne stanowisko Rady 2008/160/WPZiB z dnia 25 lutego 2008 r. dotyczące środków ograniczających skierowanych przeciwko kierownictwu regionu Naddniestrza w Republice Mołdowy 23

Sprostowania

- ★ Sprostowanie do rozporządzenia Rady (WE) nr 711/2006 z dnia 20 marca 2006 r. dotyczącego wprowadzenia w życie Porozumienia w formie wymiany listów pomiędzy Wspólnotą Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki zgodnie z art. XXIV:6 i art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994 dotyczącego zmiany koncesji na listach koncesyjnych Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej w trakcie ich przystąpienia do Unii Europejskiej, zmieniającego i uzupełniającego załącznik I do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87 w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej (Dz.U. L 124 z 11.5.2006) 26
- ★ Sprostowanie do rozporządzenia Rady (WE) nr 838/2006 z dnia 20 marca 2006 r. dotyczącego wprowadzenia w życie Porozumienia w formie wymiany listów pomiędzy Wspólnotą Europejską a Chińską Republiką Ludową zgodnie z art. XXIV:6 i art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994 dotyczącego zmiany koncesji na listach koncesyjnych Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej w trakcie ich przystąpienia do Unii Europejskiej, zmieniającego i uzupełniającego załącznik I do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87 w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej (Dz.U. L 154 z 8.6.2006) 26
- ★ Sprostowanie do rozporządzenia (WE) nr 561/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 marca 2006 r. w sprawie harmonizacji niektórych przepisów socjalnych odnoszących się do transportu drogowego oraz zmieniającego rozporządzenia Rady (EWG) nr 3821/85 i (WE) nr 2135/98, jak również uchylającego rozporządzenie Rady (EWG) nr 3820/85 (Dz.U. L 102 z 11.4.2006) 27



I

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 168/2008

z dnia 25 lutego 2008 r.

ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1580/2007 z dnia 21 grudnia 2007 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzeń Rady (WE) nr 2200/96, (WE) nr 2201/96 i (WE) nr 1182/2007 w sektorze owoców i warzyw⁽¹⁾, w szczególności jego art. 138 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 1580/2007 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w jego Załączniku.

- (2) W zastosowaniu wyżej wymienionych kryteriów standardowe wartości w przywozie powinny zostać ustalone w wysokościach określonych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości w przywozie, o których mowa w art. 138 rozporządzenia (WE) nr 1580/2007, ustalone są zgodnie z tabelą zamieszczoną w załączniku.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 26 lutego 2008 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 25 lutego 2008 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 350 z 31.12.2007, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

do rozporządzenia Komisji z dnia 25 lutego 2008 r. ustanawiającego standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod krajów trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	JO	72,2
	MA	49,3
	TN	125,1
	TR	91,2
	ZZ	84,5
0707 00 05	JO	190,5
	MA	64,7
	TR	174,4
	ZZ	143,2
0709 90 70	MA	68,8
	TR	141,5
	ZZ	105,2
0709 90 80	EG	396,9
	ZZ	396,9
0805 10 20	AR	69,8
	EG	47,9
	IL	58,1
	MA	53,7
	TN	49,6
	TR	93,7
	ZA	57,8
	ZZ	61,5
0805 20 10	IL	113,6
	MA	107,1
	ZZ	110,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	EG	82,4
	IL	80,7
	MA	130,6
	PK	43,5
	TR	78,0
	ZZ	83,0
0805 50 10	AR	48,9
	EG	85,4
	IL	112,0
	MA	114,0
	TR	117,3
	UY	52,4
	ZA	79,7
	ZZ	87,1
0808 10 80	CL	63,5
	CN	83,3
	MK	42,4
	US	108,3
	UY	77,0
	ZA	106,7
	ZZ	80,2
0808 20 50	AR	95,1
	CN	73,7
	US	123,2
	ZA	104,0
	ZZ	99,0

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 169/2008**z dnia 25 lutego 2008 r.****wyłączające podobszary ICES 27 i 28.2 z niektórych ograniczeń nakładu połowowego oraz z obowiązków dotyczących zapisu danych za rok 2008, zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 1098/2007 ustanawiającym wieloletni plan w zakresie zasobów dorsza w Morzu Bałtyckim oraz połowów tych zasobów**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1098/2007 z dnia 18 września 2007 r. ustanawiające wieloletni plan w zakresie zasobów dorsza w Morzu Bałtyckim oraz połowów tych zasobów, zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 2847/93 i uchylające rozporządzenie (WE) nr 779/97⁽¹⁾, w szczególności jego art. 29 ust. 2,

uwzględniając sprawozdania przedstawione przez Danię, Estonię, Finlandię, Niemcy, Łotwę, Litwę, Polskę i Szwecję,

uwzględniając opinię Komitetu Naukowo-Technicznego i Ekonomicznego ds. Rybołówstwa (STECF),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 1098/2007 ustanawia przepisy w zakresie ustalania ograniczeń nakładu połowowego w odniesieniu do zasobów dorsza w Morzu Bałtyckim i zapisu danych dotyczących nakładu połowowego.
- (2) Na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1098/2007 ograniczenia nakładu połowowego na rok 2008 ustalone zostały w załączniku II do rozporządzenia Rady (WE) nr 1404/2007⁽²⁾.
- (3) Zgodnie z art. 29 ust. 2 i z art. 29 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1098/2007 Komisja może podjąć decyzję o wyłączeniu podobszarów ICES 27 i 28.2 z niektórych ograniczeń nakładu połowowego i z obowiązków dotyczących zapisu danych, jeżeli połowy dorsza są niższe od progu określonego w ostatnim okresie sprawozdawczym.
- (4) W świetle sprawozdań przedstawionych przez państwa członkowskie oraz opinii STECF należy w roku 2008 wyłączyć podobszary 27 i 28.2 z wymienionych ograniczeń nakładu połowowego i z obowiązków zapisu danych.
- (5) Aby zagwarantować uwzględnianie najnowszych informacji dostarczanych przez państwa członkowskie oraz w celu umożliwienia wydawania opinii naukowych na podstawie jak najdokładniejszych danych, dotrzymanie ostatecznego terminu określonego w art. 29 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1098/2007 w celu oceny konieczności wyłączenia przedmiotowych podobszarów nie było możliwe.
- (6) Rozporządzenia (WE) nr 1098/2007 i (WE) nr 1404/2007 stosują się od dnia 1 stycznia 2008 r. W celu zapewnienia spójności z tymi rozporządzeniami niniejsze rozporządzenie należy stosować z mocą wsteczną od wymienionego dnia.
- (7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Rybołówstwa i Akwakultury,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Artykuł 8 ust. 1 lit. b), art. 3, 4 i 5 oraz art. 13 rozporządzenia (WE) nr 1098/2007 nie mają zastosowania do podobszarów ICES 27 i 28.2.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2008 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 25 lutego 2008 r.

W imieniu Komisji

Joe BORG

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 248 z 22.9.2007, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. L 312 z 30.11.2007, s. 1.

II

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa)

DECYZJE

RADA

DECYZJA RADY

z dnia 18 lutego 2008 r.

w sprawie zasad, priorytetów i warunków zawartych w partnerstwie dla członkostwa zawartym z Republiką Turcji oraz uchylająca decyzję 2006/35/WE

(2008/157/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 390/2001 z dnia 26 lutego 2001 r. w sprawie pomocy dla Turcji w ramach strategii przedakcesyjnej, w szczególności w sprawie ustanowienia partnerstwa dla członkostwa ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 2,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 390/2001 stanowi, że Rada podejmuje decyzję, większością kwalifikowaną na wniosek Komisji, w sprawie zasad, priorytetów, pośrednich celów i warunków zawartych w partnerstwie dla członkostwa, które zostanie przedłożone Turcji, jak również w sprawie kolejnych znaczących dostosowań mających zastosowanie do tego dokumentu.

(2) Na tej podstawie Rada przyjęła w 2001 r. i 2003 r. partnerstwo dla członkostwa z Turcją ⁽²⁾.

(3) W zaleceniu Komisji z 2004 r. w sprawie Turcji podkreślano, że Unia Europejska powinna nadal śledzić proces

reform politycznych, a w 2005 roku należy przedstawić wnioski w sprawie zmiany partnerstwa dla członkostwa. W związku z tym Rada przyjęła zmienione partnerstwo w styczniu 2006 r. ⁽³⁾.

(4) W grudniu 2004 r. Rada Europejska postanowiła, że Unia Europejska będzie nadal uważnie śledzić postępy reform politycznych na podstawie partnerstwa dla członkostwa określającego cele priorytetowe procesu reform.

(5) W dniu 3 października 2005 r. państwa członkowskie rozpoczęły negocjacje z Turcją w sprawie jej przystąpienia do Unii Europejskiej. Postęp negocjacji jest uzależniony od postępu Turcji w przygotowaniu do przystąpienia, którego wymiernym wskaźnikiem będzie między innymi wdrażanie regularnie zmienianego partnerstwa dla członkostwa.

(6) W komunikacie Komisji pt. „Strategia rozszerzenia i najważniejsze wyzwania w latach 2006–2007” zapisano, że partnerstwa zostaną poddane przeglądowi pod koniec 2007 r.

(7) W dniu 11 grudnia 2006 r. Rada uzgodniła, że podczas konferencji międzyrządowej państwa członkowskie nie podejmą decyzji o otwarciu rozdziałów obejmujących obszary polityki odnoszące się do ograniczeń stosowanych przez Turcję wobec Republiki Cypryjskiej ani o tymczasowym zamknięciu rozdziałów, dopóki Komisja nie oceni, czy Turcja wypełniła swoje zobowiązania związane z protokołem dodatkowym.

⁽¹⁾ Dz.U. L 58 z 28.2.2001, s. 1.

⁽²⁾ Decyzja 2001/235/WE (Dz.U. L 85 z 24.3.2001, s. 13) oraz decyzja 2003/398/WE (Dz.U. L 145 z 12.6.2003, s. 40).

⁽³⁾ Decyzja 2006/35/WE (Dz.U. L 22 z 26.1.2006, s. 34).

- (8) W dniu 17 lipca 2006 r. Rada przyjęła rozporządzenie (WE) nr 1085/2006 ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) ⁽¹⁾, określające nowe ramy prawne pomocy finansowej dla krajów dążących do przystąpienia.
- (9) Właściwe jest zatem przyjęcie zmienionego partnerstwa dla członkostwa, uaktualniającego obecne partnerstwo, w celu określenia nowych priorytetowych celów w dalszych pracach, na podstawie ustaleń zawartych w sprawozdaniu z 2007 r. w sprawie postępów Turcji w przygotowaniach do dalszej integracji z Unią Europejską.
- (10) W celu przygotowania do członkostwa Turcja powinna opracować plan obejmujący harmonogram i konkretne środki realizacji priorytetów zawartych w partnerstwie dla członkostwa.
- (11) Decyzja 2006/35/WE powinna zostać uchylona,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 390/2001 w załączniku przedstawione są zasady, priorytety, cele

pośrednie i warunki zawarte w partnerstwie dla członkostwa z Turcją.

Artykuł 2

Wdrożenie partnerstwa dla członkostwa jest badane i monitorowane przez organy ustanowione na mocy układu o stowarzyszeniu oraz przez Radę na podstawie corocznych sprawozdań przedstawianych przez Komisję.

Artykuł 3

Uchyła się decyzję 2006/35/WE.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie trzeciego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 lutego 2008 r.

W imieniu Rady

D. RUPEL

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82.

ZAŁĄCZNIK

TURCJA – PARTNERSTWO DLA CZŁONKOSTWA 2007

1. WSTĘP

Na posiedzeniu w Luksemburgu w grudniu 1997 r. Rada Europejska postanowiła, że partnerstwo dla członkostwa będzie głównym elementem udoskonalonej strategii przedakcesyjnej, skupiającym wszystkie formy pomocy dla krajów kandydujących w jednolitych ramach. W ten sposób Wspólnota ukierunkowuje swoją pomoc na specyficzne potrzeby poszczególnych kandydatów, aby udzielać wsparcia w pokonaniu poszczególnych problemów na drodze do przystąpienia.

Pierwsze partnerstwo dla członkostwa z Turcją zostało zatwierdzone przez Radę w marcu 2001 r. W przygotowanej przez Komisję strategii rozszerzenia z października 2002 r. stwierdzono, że Komisja proponuje Turcji zmienione partnerstwo dla członkostwa. Zmienione partnerstwo dla członkostwa zostało następnie przedstawione przez Komisję w marcu 2003 r. i przyjęte przez Radę w maju tego samego roku. W swoim zaleceniu z października 2004 r. Komisja, dążąc do zagwarantowania trwałości i nieodwracalności procesu reform politycznych, zaproponowała, aby UE nadal dokładnie śledziła postępy reform politycznych. W szczególności Komisja zaproponowała przyjęcie zmienionego partnerstwa dla członkostwa w 2005 r., które zostało przyjęte przez Radę w styczniu 2006 r. W następstwie oczekiwanych postępów we wdrażaniu priorytetów krótkoterminowych partnerstwa zazwyczaj partnerstwa aktualizowane są co dwa lata. Komisja proponuje zatem wprowadzenie zmian do partnerstwa dla członkostwa.

Turcja powinna opracować plan obejmujący harmonogram i konkretne środki służące realizacji priorytetów zawartych w partnerstwie dla członkostwa.

Zmienione partnerstwo dla członkostwa stanowi podstawę pewnej liczby instrumentów politycznych i finansowych, które zostaną wykorzystane, aby pomóc Turcji w przygotowaniach do członkostwa. W szczególności zmienione partnerstwo dla członkostwa będzie służyć jako podstawa dalszych reform politycznych oraz wyznacznik postępów dokonanych w przyszłości.

2. ZASADY

Główne priorytety ustalone dla Turcji odnoszą się do jej zdolności spełnienia kryteriów określonych przez Radę Europejską w Kopenhadze w 1993 r. oraz wymogów ram negocjacyjnych przyjętych przez Radę w dniu 3 października 2005 r.

3. PRIORYTETY

Priorytety wymienione w niniejszym partnerstwie dla członkostwa wybrano w oparciu o założenie, że realistyczne jest oczekiwanie od Turcji ich pełnej realizacji lub osiągnięcia znaczących postępów w ich realizacji w ciągu najbliższych kilku lat. Wprowadza się rozróżnienie między priorytetami krótkoterminowymi, których realizacji oczekuje się w ciągu dwóch lat, oraz priorytetami średnioterminowymi, których realizacji oczekuje się w ciągu trzech do czterech lat. Priorytety te dotyczą zarówno samego prawodawstwa, jak i jego wdrażania.

W zmienionym partnerstwie dla członkostwa określono obszary priorytetowe w przygotowaniach Turcji do członkostwa. Niemniej jednak ostatecznie Turcja będzie musiała rozwiązać wszystkie problemy określone w sprawozdaniu z postępów, w tym również kwestię konsolidacji procesu reform politycznych w celu zagwarantowania ich nieodwracalności i zapewnienia ich jednolitego wprowadzania w całym kraju i na wszystkich szczeblach administracji. Istotne jest również wypełnienie przez Turcję zobowiązań związanych ze zbliżeniem prawodawstwa i wdrożeniem dorobku prawnego Wspólnoty zgodnie ze zobowiązaniami podjętymi w ramach układu o stowarzyszeniu, unii celnej i odpowiednich decyzji Rady Stowarzyszenia WE-Turcja, na przykład w sprawie systemu handlu produktami rolnymi.

3.1. PRIORYTETY KRÓTKOTERMINOWE

Dialog polityczny**Demokracja i państwo prawne***Administracja publiczna*

- Reforma administracji publicznej i polityki kadrowej w celu zagwarantowania większej wydajności, odpowiedzialności i przejrzystości.
- Wzmocnienie administracji lokalnej poprzez reformę administracji centralnej, przeniesienie uprawnień na administrację lokalną i zapewnienie jej odpowiednich zasobów.
- Wdrożenie ustawodawstwa dotyczącego utworzenia sprawnie działającego urzędu rzecznika praw obywatelskich.
- Przyjęcie i wdrożenie prawodawstwa dotyczącego trybunału obrachunkowego.

Nadzór cywilny nad siłami bezpieczeństwa

- Zwiększenie działań służących dostosowaniu zasad cywilnej kontroli nad wojskiem do praktyk stosowanych w państwach członkowskich UE. Zagwarantowanie nieingerencji wojska w kwestie polityczne oraz pełnego nadzoru władz cywilnych nad zagadnieniami bezpieczeństwa, w tym w zakresie formułowania strategii bezpieczeństwa narodowego i jej wdrożenia.
- Podjęcie kroków w kierunku większej odpowiedzialności i przejrzystości w sprawach związanych z bezpieczeństwem.
- Stworzenie pełnego parlamentarnego nadzoru nad polityką militarną i obrony oraz wszystkimi związanymi z nią wydatkami, z uwzględnieniem audytu zewnętrznego.
- Ograniczenie właściwości sądów wojskowych do obowiązków służbowych personelu wojskowego.

System sądownictwa

- Wzmocnienie wysiłków, także przez szkolenia, służących zapewnieniu zgodności interpretacji przepisów dotyczących praw człowieka i podstawowych wolności przez sądy z Europejską konwencją o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności („EKPC”), orzecznictwem Europejskiego Trybunału Praw Człowieka („ETPC”) oraz art. 90 konstytucji Turcji.
- Zapewnienie niezależności sądownictwa, w szczególności Najwyższej Rady Sędziów i Prokuratorów oraz systemu kontroli, od innych instytucji państwowych. Bardziej precyzyjnie, zadbanie o to, aby Najwyższa Rada Sędziów i Prokuratorów reprezentowała wymiar sprawiedliwości jako całość.
- Wzmocnienie skuteczności sądownictwa, w szczególności przez zwiększenie jego zdolności instytucjonalnych i przyjęcie nowego kodeksu postępowania cywilnego.
- Dalsze tworzenie regionalnych sądów odwoławczych niższego szczebla.

Polityka zwalczania korupcji

- Opracowanie kompleksowej strategii zwalczania korupcji obejmującej zwalczanie korupcji na wysokim szczeblu i stworzenie centralnego organu nadzorującego i monitorującego jej wdrażanie, także przez opracowanie danych statystycznych. Poprawa koordynacji między wszystkimi zainteresowanymi instytucjami.
- Zapewnienie realizacji rozporządzenia w sprawie zasad etycznego postępowania urzędników służby cywilnej i objęcie jego przepisami urzędników wybieranych, sędziów, naukowców oraz personelu wojskowego.
- Ograniczenie immunitetów udzielanych politykom i urzędnikom państwowym, zgodnie z najlepszymi praktykami europejskimi, oraz lepsze ustawodawstwo dotyczące przejrzystości przy finansowaniu partii politycznych i kampanii wyborczych.

Prawa człowieka i ochrona mniejszości*Przestrzeganie prawa międzynarodowego w dziedzinie praw człowieka*

- Ratyfikacja nieobowiązkowego protokołu do Konwencji ONZ przeciwko torturom, przewidującego ustanowienie systemu niezależnego nadzoru zakładów karnych.

Europejski Trybunał Praw Człowieka

- Przestrzeganie EKPC oraz zapewnienie pełnego wykonania wyroków ETPC.
- Wprowadzenie zmian w kodeksie postępowania karnego, aby zagwarantować prawo do ponownego procesu zgodnie z właściwymi wyrokami ETPC.

Wspieranie i egzekwowanie praw człowieka

- Powołanie niezależnej, dysponującej odpowiednimi zasobami, krajowej instytucji ds. praw człowieka zgodnie z właściwymi zasadami ONZ. Monitorowanie spraw związanych z prawami człowieka, także przez opracowywanie danych statystycznych.
- Kontynuacja szkoleń organów ścigania w zakresie praw człowieka i technik dochodzeniowych.

*Prawa cywilne i polityczne***Zapobieganie torturom i złemu traktowaniu**

- Zapewnienie wdrożenia środków przyjętych w ramach polityki „zerowej tolerancji” wobec tortur i złego traktowania zgodnie z EKPC i zaleceniami Europejskiego Komitetu Zapobiegania Torturom.
- Zagwarantowanie wdrożenia protokołu stambulskiego w całym kraju, w szczególności przez poprawę specjalistycznej wiedzy medycznej.
- Nasilenie walki z bezkarnością. Zapewnienie terminowości i skuteczności dochodzeń prowadzonych przez prokuratorów, które powinny prowadzić do zidentyfikowania i ukarania sprawców przez sądy.

Dostęp do wymiaru sprawiedliwości

- Wzmoczenie wysiłków na rzecz zapewnienia odpowiedniej pomocy prawnej i profesjonalnych usług tłumaczeniowych.

Wolność słowa

- Z myślą o zapewnieniu pełnego przestrzegania wolności słowa – wprowadzenie zmian w przepisach dotyczących wolności słowa, w tym wolności prasy, oraz ich wdrożenie zgodnie z EKPC i orzecznictwem ETPC.
- Poprawa sytuacji osób ściganych lub skazanych za wyrażanie opinii bez zastosowania przemocy.

Wolność zgromadzeń i zrzeszania się

- Dalsze wdrażanie wszystkich reform w zakresie wolności zrzeszania się i organizowania pokojowych zgromadzeń zgodnie z EKPC i związanym z nią orzecznictwem. Wdrożenie środków służących zapobieganiu nadmieremu użyciu siły przez organy bezpieczeństwa.
- Dostosowanie przepisów dotyczących partii politycznych do najlepszych praktyk stosowanych w państwach członkowskich UE.

Organizacje społeczeństwa obywatelskiego

- Dalszy rozwój społeczeństwa obywatelskiego w kraju i jego udziału w kształtowaniu polityki publicznej.
- Ułatwienie i promowanie otwartej komunikacji i współpracy między wszystkimi grupami tureckiego społeczeństwa obywatelskiego a partnerami europejskimi.

Wolność wyznania

- Podjęcie środków niezbędnych do zapewnienia ducha tolerancji, co umożliwi pełne przestrzeganie wolności wyznania w praktyce.

Zgodnie z EKPC oraz orzecznictwem ETPC

- Wprowadzenie zmian do ustawodawstwa dotyczącego fundacji i jego wdrożenie.
- Interpretacja i stosowanie obecnych przepisów do czasu przyjęcia i wdrożenia nowej ustawy o fundacjach.
- Zagwarantowanie niemuzułmańskim społecznościom religijnym możliwości uzyskania osobowości prawnej i korzystania ze swoich praw.
- Zapewnienie możliwości kształcenia religijnego dla mniejszości niemuzułmańskich, w tym kształcenia duchownych.
- Zapewnienie równego traktowania obywateli Turcji i obcokrajowców korzystających z prawa do wolności wyznania przez uczestnictwo w życiu zorganizowanych wspólnot religijnych.
- Przyjęcie przepisów chroniących przed powtarzającymi się przypadkami ścigania i skazywania osób odmawiających odbycia służby wojskowej ze względu na przekonania religijne lub wyznawane zasady moralne.

*Prawa gospodarcze i społeczne***Prawa kobiet**

- Dalsze działania służące wdrożeniu istniejącego ustawodawstwa dotyczącego praw kobiet oraz walki z wszelkimi formami przemocy skierowanej przeciwko kobietom, w tym z przestępstwami popełnianymi w imię honoru. Zapewnienie specjalistycznych szkoleń dla sędziów i prokuratorów, organów ścigania, gmin i innych odpowiedzialnych instytucji, jak również zwiększenie wysiłków na rzecz utworzenia schronisk dla kobiet zagrożonych przemocą we wszystkich większych gminach, zgodnie z obowiązującym ustawodawstwem.

- Dalsze prowadzenie akcji informacyjnych skierowanych do ogółu społeczeństwa, w szczególności do mężczyzn, dotyczących kwestii równości płci, propagowanie roli kobiet w społeczeństwie, również przez zapewnienie równego dostępu do edukacji i udział w rynku pracy oraz w życiu politycznym i społecznym, jak również wsparcie rozwoju organizacji kobiecych realizujących te cele.

Prawa dzieci

- Zapewnienie pełnego wdrożenia ustawy o ochronie dzieci oraz propagowanie ochrony praw dzieci zgodnie z normami unijnymi i międzynarodowymi.
- Podejmowanie dalszych wysiłków mających na celu rozwiązanie problemu pracy dzieci i ubóstwa wśród dzieci oraz poprawę sytuacji dzieci ulicy.

Prawo pracy i prawa związków zawodowych

- Zapewnienie pełnego poszanowania praw związków zawodowych zgodnie z normami UE i właściwymi konwencjami MOP, w szczególności w zakresie prawa do organizowania się, prawa do strajku oraz prawa do negocjowania układów zbiorowych.
- Dalsze wzmocnienie dialogu społecznego oraz ułatwienie i zachęcanie do współpracy z partnerami UE.

Polityka przeciwdziałania dyskryminacji

- Zagwarantowanie w prawie i w praktyce pełnego poszanowania praw człowieka i podstawowych wolności wszystkich osób, bez dyskryminacji i niezależnie od języka, poglądów politycznych, płci, pochodzenia rasowego lub etnicznego, wyznania lub przekonań, niepełnosprawności, wieku lub orientacji seksualnej.
- Wzmocnienie wysiłków w celu zmiany programów nauczania i podręczników, aby wyeliminować z nich dyskryminacyjne treści.

Prawa mniejszości, prawa w zakresie kultury i ochrona mniejszości

- Zapewnienie różnorodności kulturowej i propagowanie poszanowania i ochrony mniejszości zgodnie z EKPC i zasadami określonymi w Konwencji ramowej Rady Europy o ochronie mniejszości narodowych oraz zgodnie z najlepszymi praktykami w państwach członkowskich.
- Zagwarantowanie ochrony prawnej mniejszości, w szczególności w zakresie pokojowego korzystania z prawa własności zgodnie z protokołem nr 1 do EKPC.

Prawa w zakresie kultury

- Skuteczniejszy dostęp do programów radiowych i telewizyjnych nadawanych w językach innych niż turecki, szczególnie przez usunięcie pozostałych ograniczeń prawnych.
- Przyjęcie właściwych środków wspierania nauczania języków innych niż turecki.

Sytuacja na wschodzie i południowym wschodzie kraju

- Opracowanie kompleksowego podejścia do zmniejszenia dysproporcji między regionami, w szczególności poprawy sytuacji w południowo-wschodniej Turcji w celu zwiększenia możliwości gospodarczych, społecznych i kulturalnych wszystkich obywateli tureckich, w tym również obywateli pochodzenia kurdyjskiego.
- Zniesienie systemu straży wiejskiej na południowym wschodzie.
- Oczyszczenie terenu z min przeciwpiechotnych.

Przesiedleńcy wewnętrzni

- Wprowadzenie środków ułatwiających powrót przesiedleńców wewnętrznych do pierwotnych miejsc zamieszkania zgodnie z zaleceniami specjalnego przedstawiciela Sekretarza Generalnego ONZ ds. przesiedleńców.
- Dalsze wdrażanie ustawy o odszkodowaniach za szkody poniesione w wyniku ataków terrorystycznych i walki z terroryzmem. Zapewnienie uczciwych i szybkich odszkodowań dla ofiar.

Sprawy regionalne i zobowiązania międzynarodowe**Cypr**

- Czynne wspieranie wysiłków mających na celu realizację uzgodnionego dnia 8 lipca procesu prowadzącego do całościowego rozwiązania problemu Cypru w ramach ONZ zgodnie z zasadami, na których opiera się Unia, obejmującego konkretne kroki przyczyniające się do powstania lepszej atmosfery dla poszukiwań takiego całościowego rozwiązania.
- Pełne wdrożenie protokołu dostosowującego układ z Ankary do przystąpienia nowych państw członkowskich UE, w tym usunięcie wszystkich istniejących ograniczeń wobec statków pod banderą Cypru oraz statków obsługujących handel cypryjski ⁽¹⁾.
- Podjęcie konkretnych kroków w celu możliwie jak najszybszej normalizacji stosunków dwustronnych między Turcją a wszystkimi państwami członkowskimi UE, w tym z Republiką Cypryjską ⁽¹⁾.

Pokojuowe rozstrzygnięcie sporów granicznych

- Kontynuowanie działań mających na celu rozwiązanie nierozstrzygniętych dotąd sporów granicznych zgodnie z zasadą pokojowego rozstrzygnięcia sporów, jak przewidziano w Karcie ONZ, w tym również, jeśli to konieczne, z udziałem Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości.
- Wyraźne zaangażowanie na rzecz stosunków dobrosąsiedzkich; uwzględnienie wszelkich źródeł konfliktów z sąsiadami; powstrzymanie się od wszelkich gróźb lub działań, które mogłyby negatywnie wpłynąć na proces pokojowego rozstrzygnięcia sporów granicznych.

Obowiązki w ramach układu o stowarzyszeniu

- Zapewnienie realizacji zobowiązań podjętych w ramach układu o stowarzyszeniu, również w dziedzinie unii celnej.

Kryteria gospodarcze

- Dalsze wdrażanie odpowiedniej polityki podatkowej i monetarnej w celu podjęcia odpowiednich działań chroniących stabilność i przewidywalność makroekonomiczną. Wprowadzenie w życie trwałego i skutecznego systemu ubezpieczeń społecznych.
- Dalsze wzmocnienie koordynacji polityki gospodarczej w różnych instytucjach i obszarach politycznych, w celu zapewnienia spójnych i trwałych ram polityki ekonomicznej dla gospodarki.
- Dalsza prywatyzacja przedsiębiorstw państwowych.
- Dalsza liberalizacja rynku i reformy cenowe, w szczególności w sektorze energii i rolnictwa.
- Rozwiązanie problemu nierównowagi rynku pracy. Poprawa systemów zachęt oraz elastyczności na rynku pracy w celu zwiększenia udziału w rynku pracy oraz stopy zatrudnienia; lepsza edukacja i szkolenia zawodowe, a tym samym wsparcie przejścia od gospodarki opartej na rolnictwie do gospodarki opartej na usługach.
- Poprawa warunków dla rozwoju przedsiębiorczości. W tym celu poprawa funkcjonowania sądownictwa gospodarczego i ochrona niezależności organów regulacji rynku; ulepszenie postępowania upadłościowego i usunięcie w ten sposób przeszkód związanych z wycofywaniem się z rynku.
- Określenie i wdrożenie środków pozwalających zlikwidować szarą strefę.

Zdolność wypełnienia zobowiązań wynikających z członkostwa**Rozdział 1: Swobodny przepływ towarów**

- Zniesienie wymagań w zakresie pozwoleń na przywóz, jak również nieproporcjonalnych wymagań w zakresie zaświadczeń w odniesieniu do produktów innych niż używane pojazdy silnikowe.
- Przedstawienie Komisji planu znoszenia pozwoleń na przywóz w odniesieniu do używanych pojazdów silnikowych.
- Zakończenie określania środków sprzecznych z art. 28–30 Traktatu WE, opracowanie planu ich zniesienia oraz wprowadzenie do tureckiego porządku prawnego klauzuli o wzajemnym uznawaniu.
- Rozwiązywanie kwestii prawnej ochrony danych dotyczących produktów farmaceutycznych.

⁽¹⁾ Zob. również: deklaracja Wspólnoty Europejskiej i jej państw członkowskich z dnia 21 września 2005 r.

Rozdział 3: Prawo przedsiębiorczości i swoboda świadczenia usług

- Przedstawienie szczegółowej strategii, która powinna zawierać harmonogram wszystkich działań koniecznych do dostosowania przepisów oraz stworzenia zdolności instytucjonalnych zgodnie z dorobkiem prawnym Wspólnoty w tym rozdziale.
- Dalsze dostosowanie przepisów do dorobku prawnego Wspólnoty w zakresie wzajemnego uznawania kwalifikacji zawodowych, szczególnie przez ustanowienie procedur uznawania kwalifikacji zawodowych odmiennych od uznawania kwalifikacji akademickich, a także przyjęcie minimalnych wymogów kształcenia określonych w dyrektywie 2005/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 września 2005 r. w sprawie uznawania kwalifikacji zawodowych ⁽¹⁾.
- Rozpoczęcie dostosowania prawa krajowego do dorobku prawnego Wspólnoty w dziedzinie usług pocztowych.

Rozdział 4: Swobodny przepływ kapitału

- Dalsze usuwanie ograniczeń dotyczących zagranicznych inwestycji bezpośrednich pochodzących z UE.
- Rozpoczęcie dostosowania prawa krajowego w dziedzinie systemów płatniczych do dorobku prawnego Wspólnoty.

Rozdział 5: Zamówienia publiczne

- Powierzenie instytucji ds. zamówień publicznych zadań obejmujących zapewnianie spójności polityki w tej dziedzinie i kierowanie jej wdrażaniem.
- Przedstawienie kompleksowej strategii, która obejmie wszystkie reformy niezbędne do dostosowania przepisów krajowych i utworzenia zdolności instytucjonalnych zgodnie z dorobkiem prawnym Wspólnoty.

Rozdział 6: Prawo spółek

- Przyjęcie nowego kodeksu handlowego.

Rozdział 7: Prawo własności intelektualnej

- Poprawa zdolności policji, służb celnych i sądownictwa do egzekwowania praw własności intelektualnej, w tym lepsza koordynacja działań tych organów.
- W szczególności rozwiązanie problemu podrabiania znaków towarowych oraz piractwa.

Rozdział 8: Polityka konkurencji

- Przyjęcie przepisów dotyczących pomocy państwa zgodnych z wymogami dorobku prawnego Wspólnoty oraz utworzenie niezależnie działającego organu ds. monitorowania pomocy państwa, zdolnego do wypełnienia obowiązujących zobowiązań w zakresie przejrzystości.
- Zakończenie prac nad krajowym programem restrukturyzacji hutnictwa zgodnym z wymogami UE oraz jego przyjęcie.

Rozdział 9: Usługi finansowe

- Dalsze dostosowanie przepisów do nowych wymogów kapitałowych dla instytucji kredytowych oraz firm inwestycyjnych, a także do innych powiązanych dyrektyw (system gwarancji depozytowych, likwidacja i reorganizacja, konglomeraty finansowe, rachunki bankowe).
- Wzmocnienie norm ostrożnościowych i nadzorczych zarówno w sektorze bankowości, jak i w pozabankowym sektorze finansowym. Utworzenie niezależnego organu regulacyjnego i nadzorczego w sektorze ubezpieczeń oraz emerytur i rent.

Rozdział 10: Społeczeństwo informacyjne i media

- Przyjęcie nowej ustawy o łączności elektronicznej zgodnej z obowiązującymi ramami regulacyjnymi UE.
- Zakończenie prac nad przyjęciem i wdrożeniem najistotniejszych „warunków początkowych” dla ram regulacyjnych UE z 2002 r.
- Dalsze dostosowanie ustawodawstwa w dziedzinie polityki audiowizualnej do dorobku prawnego Wspólnoty, w szczególności w odniesieniu do dyrektywy o „telewizji bez granic”.

Rozdział 11: Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich

- Ustanowienie agencji IPARD (instrument pomocy przedakcesyjnej w zakresie rozwoju obszarów wiejskich), zatwierdzonej zgodnie z wymogami UE.

⁽¹⁾ Dz.U. L 255 z 30.9.2005, s. 22. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1430/2007 (Dz.U. L 320 z 6.12.2007, s. 3).

- Zniesienie ograniczeń w handlu mięsem wołowym, żywym bydłem i produktami pochodnymi.

Rozdział 12: Bezpieczeństwo żywności, polityka weterynaryjna i fitosanitarna

- Przyjęcie ramowych przepisów, zgodnych z wymogami UE, dotyczących żywności, pasz i kwestii weterynaryjnych, które pozwolą na pełną transpozycję dorobku prawnego UE do prawa krajowego.
- Zapewnienie operacyjności systemu identyfikacji i rejestracji bydła oraz rejestracji ich przemieszczania się zgodnie z dorobkiem prawnym UE, a także rozpoczęcie wdrażania odpowiedniego systemu, który pozwoli śledzić przemieszczanie się owiec i kóz.
- Podjęcie niezbędnych działań, które pozwolą Światowej Organizacji Zdrowia Zwierząt uznać region Tracji za obszar wolny od pryszczycy, na którym prowadzone są szczepienia.
- Zaklasyfikowanie wszystkich zakładów rolno-spożywczych do odpowiednich kategorii zgodnie z dorobkiem prawnym UE oraz przygotowanie krajowego programu modernizacji tych zakładów.

Rozdział 13: Rybołówstwo

- Wzmocnienie struktur administracyjnych, szczególnie poprzez stworzenie centralnej jednostki zajmującej się wszystkimi kwestiami związanymi z rybołówstwem. Szczególną uwagę należy również poświęcić wzmocnieniu inspekcji i kontroli w sektorze rybołówstwa.
- Przyjęcie zmienionej ustawy o rybołówstwie zgodnej z wymogami UE, także w dziedzinie zarządzania zasobami i flotą, oraz wymogami inspekcji i kontroli.

Rozdział 14: Polityka transportowa

- Przyjęcie ustawy ramowej o kolei, aby zagwarantować stopniowe otwieranie tureckiego rynku transportu kolejowego oraz zapewnić rozdział funkcji w zakresie zarządzania infrastrukturą i świadczenia usług.
- Dalsze dostosowywanie przepisów w sektorze morskim oraz ich wdrażanie, przy szczególnym uwzględnieniu skutecznego wdrażania środków zapobiegających zanieczyszczeniu środowiska. Lepsze zarządzanie transportem morskim, w tym poprawa bezpieczeństwa floty tureckiej oraz wdrożenie dorobku prawnego Wspólnoty w zakresie bezpieczeństwa morskiego.
- W dziedzinie lotnictwa – prace nad opracowaniem rozwiązań technicznych zapewniających konieczną łączność, która pozwoli zagwarantować odpowiedni poziom bezpieczeństwa lotniczego w południowo-wschodniej części basenu Morza Śródziemnego.
- Wszczęcie działań mających na celu uznawanie „oznaczenia wspólnotowego” oraz zapewnienie jasnej strategii w zakresie stopniowego dostosowywania przepisów krajowych do dorobku prawnego Wspólnoty dotyczącego jednolitej europejskiej przestrzeni powietrznej.
- Dostosowanie przepisów krajowych do odpowiednich postanowień i norm określonych w deklaracji Europejskiej Konferencji Lotnictwa Cywilnego dotyczącej polityki w zakresie bezpieczeństwa lotnictwa cywilnego oraz ich wdrożenie.

Rozdział 15: Energia

- Dalsze dostosowywanie przepisów krajowych do dorobku prawnego Wspólnoty dotyczącego wewnętrznego rynku gazu i energii elektrycznej oraz transgranicznego przesyłu energii elektrycznej, a także ich wdrożenie, również z myślą o możliwym przystąpieniu do Traktatu o Wspólnocie Energetycznej. Zapewnienie wdrożenia uczciwych i niedyskryminujących zasad przesyłu gazu.
- Dalsze rozwijanie zdolności różnych organów regulacyjnych oraz zapewnienie ich niezależności.
- Wzmocnienie zdolności administracyjnych oraz dalsze dostosowywanie przepisów dotyczących efektywności energetycznej, promowanie wysokowydajnej kogeneracji, a także korzystanie z odnawialnych źródeł energii w transporcie, przy dostawach energii elektrycznej i w systemach grzewczych/chłodzących, w tym określenie odpowiednich i ambitnych celów i zachęt.
- Przystąpienie do Wspólnej konwencji bezpieczeństwa w postępowaniu z wypalonym paliwem jądrowym i bezpieczeństwa w postępowaniu z odpadami promieniotwórczymi.

Rozdział 16: Opodatkowanie

- Podjęcie praktycznych działań prowadzących do znacznego obniżenia dyskryminującego opodatkowania wyrobów alkoholowych oraz importowanego tytoniu i papierosów, a także przedstawienie uzgodnionego z Komisją i zawierającego wyraźnie określone etapy planu służącego szybkiej likwidacji wszelkich dyskryminujących „podatków rezydualnych”.

- Dalsze dostosowanie VAT i podatków akcyzowych, w szczególności w zakresie struktury i obowiązujących stawek.
- Dalsze wzmocnienie i modernizacja administracji podatkowej, w tym sektora teleinformatycznego, w celu większej zgodności oraz lepszego poboru przychodów podatkowych, a także ograniczenia szarej strefy.

Rozdział 18: Statystyka

- Terminowe opracowanie najważniejszych wskaźników dotyczących rachunków narodowych zgodnie z ESA 95.
- Dostosowanie metod i struktur organizacyjnych służących gromadzeniu informacji w celu dostarczania statystyk rolnych zgodnie z wymogami UE.
- Zakończenie prac nad stworzeniem rejestru przedsiębiorstw.

Rozdział 19: Polityka społeczna i zatrudnienie

- Stworzenie warunków dla skutecznego dialogu społecznego, między innymi poprzez przyjęcie nowych przepisów likwidujących przepisy ograniczające działalność związków zawodowych oraz zapewnienie pełnego poszanowania praw związków zawodowych.
- Przedstawienie analizy dotyczącej nielegalnego zatrudnienia w Turcji oraz opracowanie planu zwalczania tego problemu w kontekście ogólnego planu działania w celu wdrożenia dorobku prawnego Wspólnoty z korzyścią dla wszystkich pracowników.
- Zakończenie prac nad wspólnym memorandum o integracji społecznej i wspólną oceną założeń polityki zatrudnienia oraz aktywne wdrażanie obu dokumentów w ramach działań następczych.

Rozdział 20: Polityka w zakresie przemysłu i przedsiębiorstw

- Przyjęcie zmienionej kompleksowej strategii polityki przemysłowej.

Rozdział 22: Polityka regionalna i koordynacja instrumentów strukturalnych

- Wzmocnienie procesu tworzenia struktur instytucjonalnych oraz zwiększenie zdolności administracyjnych w obszarach programowania, opracowywania projektów, monitorowania, oceny i zarządzania finansowego oraz kontroli, szczególnie na szczeblu poszczególnych ministerstw, aby wdrożyć unijne programy przedakcyjne jako wstęp do wdrożenia wspólnotowej polityki spójności.

Rozdział 23: Wymiar sprawiedliwości i prawa podstawowe

- Wzmocnienie wysiłków w celu dostosowania tureckich przepisów dotyczących ochrony danych osobowych do dorobku prawnego Wspólnoty oraz ustanowienie niezależnego organu nadzorczego ds. ochrony danych.
- Inne priorytety – zob. punkt dotyczący kryteriów politycznych.

Rozdział 24: Sprawiedliwość, wolność i bezpieczeństwo

- Dalsze wzmocnienie wszystkich organów ścigania oraz dostosowanie ich statusu i funkcjonowania do norm europejskich, również przez rozwój współpracy między tymi organami. Przyjęcie kodeksu etycznego i ustanowienie niezależnego i skutecznego systemu składania skarg, gwarantującego większy poziom odpowiedzialności obejmujący wszystkie organy ścigania.
- Kontynuowanie wysiłków w celu wdrożenia narodowego planu działania w dziedzinie migracji i azylu (w tym poprzez przyjęcie harmonogramu działań), zwiększenie zdolności do walki z nielegalną migracją zgodnie z normami międzynarodowymi.
- Pilne zawarcie z UE umowy o readmisji.
- Dokonanie postępów w przygotowaniach do przyjęcia kompleksowej ustawy o azylu zgodnie z dorobkiem prawnym Wspólnoty, w tym poprzez ustanowienie organu ds. azylu.
- Dalsze działania służące wdrożeniu krajowego planu działań na rzecz zintegrowanego zarządzania granicami, w tym poprzez określenie precyzyjnego harmonogramu działań. Należy podjąć działania w celu utworzenia nowego urzędu odpowiedzialnego za egzekwowanie stosowania nowych przepisów dotyczących granic.
- Wdrożenie krajowej strategii w sprawie przestępczości zorganizowanej. Nasilenie walki z przestępczością zorganizowaną, narkotykami, handlem ludźmi, nadużyciami finansowymi, korupcją i praniem pieniędzy.

Rozdział 26: Edukacja i kultura

- Wzmocnienie zdolności administracyjnych krajowych agencji ds. programów „Uczenie się przez całe życie” i „Młodzież w działaniu”, aby sprostać rosnącemu obciążeniu pracą.

Rozdział 27: Ochrona środowiska

- Przyjęcie kompleksowej strategii stopniowej transpozycji, wdrażania i egzekwowania dorobku prawnego Wspólnoty, w tym przez plany tworzenia niezbędnych zdolności administracyjnych na poziomie krajowym, regionalnym i lokalnym oraz gromadzenie niezbędnych zasobów finansowych; w planach tych należy określić poszczególne etapy działań i terminy ich realizacji.
- Dalsza transpozycja, wdrażanie i egzekwowanie dorobku prawnego Wspólnoty, w szczególności przepisów horyzontalnych i ramowych, dotyczących np. oceny oddziaływania na środowisko, w tym aspektów transgranicznych, jak również wzmocnienie zdolności administracyjnych.
- Przyjęcie krajowego planu gospodarowania odpadami.

Rozdział 28: Ochrona konsumentów i zdrowia

- Dalsze dostosowanie przepisów do dorobku prawnego Wspólnoty dotyczącego ochrony konsumentów i zdrowia, w tym w zakresie krwi, tkanek i komórek oraz tytoniu, a także zapewnienie odpowiednich struktur administracyjnych i zdolności w zakresie egzekwowania przepisów.
- Wzmocnienie zdolności sądów, także przez szkolenia, w celu zapewnienia spójności przy interpretacji przepisów dotyczących praw konsumentów.

Rozdział 29: Unia celna

- Dostosowanie prawa w dziedzinie stref wolnocłowych do dorobku prawnego Wspólnoty, w szczególności reguł dotyczących kontroli celnych i kontroli podatkowej.
- Wzmocnienie zdolności do egzekwowania prawa przez administrację celną, w szczególności w odniesieniu do walki z nielegalnym handlem i podrabianiem towarów. Dalsze przygotowania do umożliwienia łączności systemów informatycznych z systemami UE.
- Likwidacja zwolnień z należności celnych towarów objętych unią celną, sprzedawanych w sklepach wolnocłowych podróży wjeżdżającym na teren Turcji.

Rozdział 30: Stosunki zewnętrzne

- Dostosowanie do stanowiska UE dotyczącego dauhańskiej agendy rozwoju w Światowej Organizacji Handlu oraz stanowiska UE w OECD.
- Zakończenie dostosowywania przepisów do systemu ogólnych preferencji Wspólnoty Europejskiej.
- Dalsze działania mające na celu zawarcie pozostałych umów o wolnym handlu z państwami trzecimi zgodnie z dorobkiem prawnym Wspólnoty.

Rozdział 31: Polityka zagraniczna, bezpieczeństwa i obronna

- Dalsze dostosowanie do unijnych wspólnych stanowisk, deklaracji, oświadczeń i działań w zakresie wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa.
- Dostosowanie polityki wobec państw trzecich oraz stanowisk w organizacjach międzynarodowych do polityki i stanowisk UE i jej państw członkowskich, w tym w odniesieniu do członkostwa wszystkich państw członkowskich UE w odpowiednich organizacjach oraz porozumieniach, takich jak Wassenaar.

Rozdział 32: Kontrola finansowa

- Przyjęcie zmienionego dokumentu strategicznego dotyczącego publicznej wewnętrznej kontroli finansowej oraz prawodawstwa powiązanego.
- Przyjęcie przepisów będących przedmiotem trwających procedur legislacyjnych w celu zapewnienia działania tureckiego trybunału obrachunkowego zgodnie z wytycznymi i standardami Międzynarodowej Organizacji Najwyższych Organów Kontroli (INTOSAI).
- Utworzenie niezależnie działającej struktury koordynującej zwalczanie nadużyć finansowych w celu ochrony interesów finansowych UE.

3.2. PRIORYTETY ŚREDNIOTERMINOWE

Kryteria gospodarcze

- Zakończenie programu prywatyzacji.
- Zapewnienie stabilności finansów publicznych.
- Dalsza poprawa ogólnego poziomu systemu edukacji i opieki zdrowotnej, ze zwróceniem szczególnej uwagi na młodsze pokolenie i kobiety.
- Modernizacja infrastruktury w kraju, szczególnie w obszarze energii i transportu, w celu wzmocnienia konkurencyjności całej gospodarki.

Zdolność wypełnienia zobowiązań wynikających z członkostwa

Rozdział 2: Swobodny przepływ pracowników

- Zapewnienie odpowiedniej zdolności państwowych służb zatrudnienia pozwalających na udział w sieci EURES (Europejskie Służby ds. Zatrudnienia).
- Dalsze wzmocnianie struktur administracyjnych, w szczególności w celu koordynacji systemów ubezpieczeń społecznych.

Rozdział 3: Prawo przedsiębiorczości i swoboda świadczenia usług

- Dalsze usuwanie ograniczeń swobody przedsiębiorczości i swobody świadczenia usług transgranicznych.
- Rozpoczęcie dostosowania przepisów krajowych do dorobku prawnego Wspólnoty w dziedzinie usług pocztowych.
- Dalsze dostosowywanie przepisów krajowych dorobku prawnego Wspólnoty w dziedzinie wzajemnego uznawania kwalifikacji zawodowych oraz, w szczególności, podjęcie działań zmierzających do uchylecia wymogów dotyczących obywatelstwa.

Rozdział 5: Zamówienia publiczne

- Wdrożenie strategii zamówień publicznych.
- Propagowanie przeprowadzania procedur zamówień publicznych drogą elektroniczną.

Rozdział 6: Prawo spółek

- Przyjęcie ogólnych ram sprawozdawczości finansowej w dziedzinie rachunkowości przedsiębiorstw i audytu zgodnie z normami UE.
- Zwiększenie wymogów dotyczących jawności. W szczególności przyjęcie ogólnego wymogu składania przez przedsiębiorstwa skontrolowanych sprawozdań finansowych skonsolidowanych i jednostkowych w celu ich upublicznienia.

Rozdział 7: Prawo własności intelektualnej

- Dalsze dostosowywanie przepisów oraz zapewnienie skutecznego egzekwowania praw własności intelektualnej.

Rozdział 8: Polityka konkurencji

- Dostosowanie prawodawstwa wtórnego w dziedzinie pomocy państwa.
- Zapewnienie przejrzystości w dziedzinie pomocy państwa zgodnie z obowiązującymi zobowiązaniami dwustronnymi. Poinformowanie Wspólnoty o wszystkich obowiązujących programach pomocy i zgłaszanie z wyprzedzeniem każdego przypadku pomocy indywidualnej, która ma zostać przyznana.

Rozdział 10: Społeczeństwo informacyjne i media

- Zakończenie transpozycji i wdrażania dorobku prawnego Wspólnoty w dziedzinie łączności elektronicznej i przygotowanie pełnej liberalizacji rynków.
- Dalsze dostosowanie przepisów krajowych do dorobku prawnego Wspólnoty w dziedzinie polityki audiowizualnej oraz wzmocnienie niezależności i zdolności administracyjnych organu regulacyjnego.

Rozdział 11: Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich

- Dalszy rozwój systemu identyfikacji gruntów oraz krajowego systemu rejestracji rolników w celu przygotowania kontroli gruntów rolniczych.
- Rozpoczęcie przygotowań do wdrożenia działań pilotażowych związanych z ochroną środowiska i obszarami wiejskimi w celu dalszego wdrożenia środków rolno-środowiskowych.

Rozdział 12: Bezpieczeństwo żywności, polityka weterynaryjna i fitosanitarna

- Przyjęcie środków kontroli chorób zwierzęcych oraz utworzenie planów walki z chorobami, gdy jest to uzasadnione stanem zdrowia zwierząt.
- Zwiększenie możliwości laboratoryjnych i kontrolnych w obszarze bezpieczeństwa żywności oraz sektorze weterynaryjnym i fitosanitarnym, w szczególności jeśli chodzi o laboratoria referencyjne, badanie pozostałości (w tym plany kontroli) oraz procedury pobierania próbek.
- Dostosowanie przepisów krajowych w zakresie przenośnych encefalopatii gąbczastych (TSE) oraz produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego do dorobku prawnego Wspólnoty, a także utworzenie niezbędnych systemów zbiórki i przetwarzania.

Rozdział 13: Rybołówstwo

- Utworzenie wiarygodnego systemu oceny zasobów, dostarczającego dokładnych danych o zasobach morskich.
- Dostosowanie istniejącego rejestru floty do wymogów UE.

Rozdział 14: Polityka transportowa

- Dalsze dostosowanie przepisów i administracji w zakresie transportu do dorobku prawnego Wspólnoty, szczególnie w odniesieniu do transportu drogowego i bezpieczeństwa lotniczego.
- Wzmocnienie zdolności do wdrażania dorobku prawnego UE, w tym środków kontroli, zgodnie z normami UE.

Rozdział 15: Energia

- Zapewnienie utworzenia konkurencyjnego wewnętrznego rynku energii zgodnie z dyrektywami dotyczącymi energii elektrycznej i gazu. Dalsze wzmocnienie struktur administracyjnych i regulacyjnych, koniecznych, aby rynek energii funkcjonował sprawnie i był konkurencyjny.
- Przyjęcie ustawy o prawie jądrowym zapewniającej wysoki poziom bezpieczeństwa jądrowego zgodnie z normami UE.

Rozdział 16: Opodatkowanie

- Dalsze dostosowanie VAT i podatków akcyzowych, w szczególności w zakresie odliczeń, zwolnień, procedur szczególnych, zwrotów podatku oraz stosowania stawek obniżonych.

Rozdział 18: Statystyka

- Wzmocnienie roli koordynacyjnej Turkstatu oraz zwiększenie jego zdolności administracyjnych w celu zapewnienia bardziej terminowego gromadzenia, przetwarzania i rozpowszechniania danych.

Rozdział 19: Polityka społeczna i zatrudnienie

- Zakończenie transpozycji dorobku prawnego Wspólnoty oraz umocnienie odpowiednich struktur administracyjnych i struktur egzekwowania prawa, w tym inspektoratów pracy, we współpracy z partnerami społecznymi.
- Wzmocnienie zdolności do oceny i monitorowania rynku pracy oraz zmian społecznych, a także rozwiązywania problemów strukturalnych.

Rozdział 21: Sieci transeuropejskie

- Przyznawanie pierwszeństwa projektom określonym w ramach oceny potrzeb infrastruktury transportowej (TINA) oraz projektów stanowiących przedmiot wspólnego zainteresowania wymienionych w wytycznych energetycznych TEN Wspólnoty Europejskiej.

Rozdział 22: Polityka regionalna i koordynacja instrumentów polityki strukturalnej

- Rozwijanie zdolności administracyjnych na poziomie centralnym, regionalnym i lokalnym w celu wdrażania ewentualnej przyszłej polityki spójności Wspólnoty.

Rozdział 24: Sprawiedliwość, wolność i bezpieczeństwo

- Przyspieszenie wysiłków w celu utworzenia zintegrowanego systemu zarządzania granicami zgodnie z dorobkiem prawnym Wspólnoty, opartego na ścisłej koordynacji działań poszczególnych organów i profesjonalizmie pracowników, obejmującego między innymi mechanizm wstępnej kontroli służący ustaleniu tożsamości osób potrzebujących ochrony międzynarodowej na granicy.
- Dalsze dostosowanie przepisów krajowych do dorobku prawnego Wspólnoty w dziedzinie azylu, w szczególności przez zniesienie ograniczeń geograficznych w odniesieniu do konwencji genewskiej oraz wzmocnienie ochrony, wsparcia społecznego i środków integracji dla uchodźców.
- Zapewnienie zgodności ustawodawstwa tureckiego w sprawach cywilnych z dorobkiem prawnym Wspólnoty oraz wzmocnienie zdolności administracyjnych sądownictwa do stosowania tego dorobku.

Rozdział 27: Ochrona środowiska

- Dalsza transpozycja i wdrożenie dorobku prawnego Wspólnoty związanego z prawodawstwem ramowym, międzynarodowymi konwencjami w dziedzinie ochrony środowiska, prawodawstwem w dziedzinie ochrony przyrody, jakości wody, substancji chemicznych, zanieczyszczeń przemysłowych, zarządzania ryzykiem oraz gospodarki odpadami.
- Działanie na rzecz włączania wymagań w zakresie ochrony środowiska do polityki w innych sektorach.

Rozdział 28: Ochrona konsumentów i zdrowia

- Zapewnienie wysokiego poziomu ochrony przez skuteczne egzekwowanie zasad ochrony konsumenta oraz zwiększanie udziału odpowiednich organizacji konsumenckich.
- W dziedzinie zdrowia psychicznego – rozwój usług na poziomie społeczności lokalnych jako alternatywy dla opieki zinstytucjonalizowanej oraz zapewnienie wystarczających środków finansowych na opiekę w zakresie zdrowia psychicznego.

Rozdział 29: Unia celna

- Zakończenie dostosowania ustawodawstwa celnego do dorobku prawnego Wspólnoty w zakresie towarów i technologii podwójnego zastosowania, prekursorów oraz towarów podrabianych i pirackich.

Rozdział 32: Kontrola finansowa

- Dostosowanie tureckiego kodeksu karnego do Konwencji o ochronie interesów finansowych Wspólnot Europejskich („konwencja PIF”) oraz do jej protokołów.

4. PROGRAMOWANIE

Pomoc finansowa na rzecz priorytetów określonych w partnerstwie dla członkostwa zostanie udostępniona w ramach dwóch instrumentów finansowych: programy przyjęte przed rokiem 2006 i w 2006 roku zostaną wdrożone zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 2500/2001 z dnia 17 grudnia 2001 r. dotyczącym przedakcesyjnej pomocy finansowej dla Turcji⁽¹⁾. Programy i projekty, przyjęte począwszy od 2007 r., zostaną wdrożone zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1085/2006. Na podstawie obu tych instrumentów Komisja przyjęła lub przyjmie odpowiednie decyzje o finansowaniu, a następnie Komisja i Turcja podpiszą porozumienia o finansowaniu. Porozumienia o finansowaniu stanowią podstawę prawną dla wdrażania konkretnych programów.

Turcja może również korzystać z finansowania w ramach programów wielostronnych i horyzontalnych.

⁽¹⁾ Dz.U. L 342 z 27.12.2001, s. 1. Rozporządzenie uchylone rozporządzeniem (WE) nr 1085/2006.

5. WARUNKOWOŚĆ

Pomoc wspólnotowa w finansowaniu projektów za pośrednictwem instrumentów przedakcesyjnych jest uwarunkowana przestrzeganiem przez Turcję zobowiązań podjętych w ramach porozumień WE-Turcja, w tym decyzji o unii celnej 1/95 i innych decyzji, dalszymi działaniami mającymi na celu spełnienie kryteriów kopenhaskich, w szczególności postępowaniem w spełnianiu konkretnych celów priorytetowych określonych w niniejszym zmienionym partnerstwie dla członkostwa.

Nieprzestrzeganie tych warunków ogólnych może prowadzić do podjęcia przez Radę decyzji o zawieszeniu pomocy finansowej na podstawie rozporządzenia (WE) nr 2500/2001 lub na podstawie art. 21 rozporządzenia (WE) nr 1085/2006. Szczegółowe warunki są również uwzględnione w poszczególnych programach rocznych. W następstwie decyzji o finansowaniu podpisane zostanie z Turcją porozumienie o finansowaniu.

6. MONITOROWANIE

Wdrożenie partnerstwa dla członkostwa będzie badane w odpowiedni sposób za pomocą mechanizmów ustanowionych na mocy układu o stowarzyszeniu, jak również sprawozdań z postępów przygotowywanych przez Komisję.

Dzięki podkomitetom utworzonym na podstawie układu o stowarzyszeniu możliwy jest przegląd realizacji celów priorytetowych określonych w partnerstwie dla członkostwa, jak również postępów w dostosowaniu, wdrażaniu i egzekwowaniu prawa. Komitet Stowarzyszenia omawia ogólne zmiany, postępy i problemy w realizacji celów priorytetowych partnerstwa dla członkostwa, jak również konkretne kwestie przekazane mu przez podkomitety.

Monitorowanie programu przedakcesyjnej pomocy finansowej jest prowadzone wspólnie przez Turcję i Komisję za pośrednictwem Wspólnego Komitetu Monitorującego/Komitetu Monitorującego IPA. W celu zapewnienia skuteczności monitorowania projekty finansowane w ramach każdego porozumienia finansowego muszą zawierać możliwe do sprawdzenia i wymierne wskaźniki osiągnięć. Monitorowanie oparte na powyższych wskaźnikach umożliwi Komisji, Wspólnemu Komitetowi Zarządzającemu/Komitetowi Monitorującemu IPA oraz Turcji dokonanie odpowiedniej korekty realizowanych programów, o ile jest to konieczne, oraz opracowanie nowych programów. Wspólny Komitet Zarządzający/Komitet Monitorujący IPA zapewnia zgodność działań finansowanych w ramach programów przedakcesyjnych z partnerstwem dla członkostwa.

Partnerstwo dla członkostwa będzie nadal dostosowywane w zależności od potrzeb zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 390/2001.

DECYZJA RADY

z dnia 18 lutego 2008 r.

przedłużająca okres stosowania środków przewidzianych w decyzji 2002/148/WE w sprawie zakończenia konsultacji z Zimbabwe na mocy art. 96 Umowy o partnerstwie AKP-WE

(2008/158/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 300 ust. 2 akapit drugi,

uwzględniając Umowę o partnerstwie AKP-WE podpisaną w Kotonu dnia 23 czerwca 2000 r.⁽¹⁾ i zmienioną w Luksemburgu dnia 25 czerwca 2005 r.⁽²⁾,uwzględniając umowę wewnętrzną między przedstawicielami rządów państw członkowskich zebranych w Radzie, w sprawie przyjęcia środków i ustanowienia procedur w celu wykonania Umowy o partnerstwie AKP-WE⁽³⁾, w szczególności jej art. 3,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na podstawie decyzji Rady 2002/148/WE⁽⁴⁾ zakończono konsultacje z Republiką Zimbabwe prowadzone na mocy art. 96 ust. 2 lit. c) Umowy o partnerstwie AKP-WE i przyjęto właściwe środki określone w załączniku do tej decyzji.
- (2) Na mocy decyzji 2007/127/WE stosowanie środków, o których mowa w art. 2 decyzji 2002/148/WE, przedłużono do dnia 20 lutego 2004 r. na mocy art. 1 decyzji 2003/112/WE⁽⁵⁾, a następnie do dnia 20 lutego 2005 r. na mocy art. 1 decyzji 2004/157/WE⁽⁶⁾, do dnia 20 lutego 2006 r. na mocy art. 1 decyzji 2005/139/WE⁽⁷⁾, do dnia 20 lutego 2007 r. na mocy art. 1 decyzji 2006/114/WE⁽⁸⁾, a następnie przedłużono je na okres kolejnych 12 miesięcy do dnia 20 lutego 2008 r.

(3) Rząd Zimbabwe w dalszym ciągu narusza zasadnicze elementy wymienione w art. 9 Umowy o partnerstwie AKP-WE, a sytuacja panująca obecnie w Zimbabwe nie zapewnia poszanowania praw człowieka, zasad demokratycznych i praworządności.

(4) Z tego względu należy przedłużyć okres stosowania środków,

STANOWI CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Stosowanie środków, o których mowa w art. 2 decyzji 2002/148/WE, przedłuża się do dnia 20 lutego 2009 r. Środki te poddawane są stałemu przeglądowi.

Pismo zamieszczone w załączniku do niniejszej decyzji skierowane jest do Prezydenta Zimbabwe.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 lutego 2008 r.

W imieniu Rady
D. RUPEL
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 317 z 15.12.2000, s. 3. Umowa ostatnio zmieniona decyzją nr 4/2007 (Dz.U. L 25 z 30.1.2008, s. 11).

⁽²⁾ Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 26.

⁽³⁾ Dz.U. L 317 z 15.12.2000, s. 376. Umowa wewnętrzna ostatnio zmieniona umową wewnętrzną z dnia 10 kwietnia 2006 r. (Dz.U. L 247 z 9.9.2006, s. 48).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 50 z 21.2.2002, s. 64. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2007/127/WE (Dz.U. L 53 z 22.2.2007, s. 23).

⁽⁵⁾ Dz.U. L 46 z 20.2.2003, s. 25.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 50 z 20.2.2004, s. 60.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 48 z 19.2.2005, s. 28.

⁽⁸⁾ Dz.U. L 48 z 18.2.2006, s. 26.

ZAŁĄCZNIK

PISMO DO PREZYDENTA ZIMBABWE

Bruksela, dnia ...

Unia Europejska przywiązuje ogromną wagę do postanowień art. 9 Umowy o partnerstwie AKP-WE. Poszanowanie praw człowieka, demokratycznych instytucji oraz praworządności, jako zasadnicze elementy umowy o partnerstwie, stanowią podstawę naszych stosunków.

Pismem z dnia 19 lutego 2002 r. Unia Europejska poinformowała Pana o decyzji w sprawie zakończenia konsultacji zgodnie z art. 96 Umowy o partnerstwie AKP-WE oraz o zastosowaniu właściwych środków w rozumieniu art. 96 ust. 2 lit. c) wspomnianej umowy.

W pismach z dnia 19 lutego 2003 r., 19 lutego 2004 r., 18 lutego 2005 r., 15 lutego 2006 r. i 21 lutego 2007 r. Unia Europejska poinformowała Pana o swej decyzji o pozostawieniu w mocy „właściwych środków” i przedłużeniu okresu ich stosowania odpowiednio do dnia 20 lutego 2004 r., 20 lutego 2005 r., 20 lutego 2006 r. i 20 lutego 2007 r. oraz do dnia 20 lutego 2008 r.

Po upływie 12 miesięcy Unia Europejska ocenia, że w pięciu kwestiach określonych w decyzji Rady z dnia 18 lutego 2002 r. poczyniono żadnych znaczących postępów.

W związku z powyższym Unia Europejska jest zdania, że nie można cofnąć właściwych środków i postanawia przedłużyć okres ich stosowania do dnia 20 lutego 2009 r. Stanowisko Unii Europejskiej będzie przedmiotem stałego przeglądu, w tym w oparciu o wnikliwą ocenę sytuacji w Zimbabwe po zakończeniu realizacji inicjatywy SADC i nadchodzących wyborach.

Unia Europejska pragnie jeszcze raz podkreślić, że jej celem nie jest ukaranie narodu Zimbabwe i nadal będzie przeznaczać środki na operacje humanitarne i projekty polegające na bezpośrednim wspieraniu ludności, w szczególności te dotyczące spraw socjalnych, demokratyzacji, poszanowania praw człowieka oraz praworządności. Wspomniane wyżej środki nie mają wpływu na te działania.

Unia Europejska pragnie przypomnieć, że zastosowanie właściwych środków, w rozumieniu art. 96 Umowy o partnerstwie AKP-WE, nie stoi na przeszkodzie prowadzeniu dialogu politycznego, zgodnie z postanowieniami art. 8 tej umowy.

Mając to na uwadze, Unia Europejska raz jeszcze pragnie podkreślić, jak istotną wagę przywiązuje do przyszłej współpracy między UE i Zimbabwe, oraz potwierdzić swoją gotowość do kontynuowania dialogu z wykorzystaniem możliwości, jakie stwarza trwający proces programowania 10. EFR, i dalszych starań na rzecz doprowadzenia do sytuacji, w której możliwe będzie wznowienie pełnej współpracy.

Z wyrazami szacunku

W imieniu Komisji

W imieniu Rady

KOMISJA

DECYZJA KOMISJI

z dnia 22 lutego 2008 r.

zmieniająca decyzję 2007/683/WE zatwierdzającą plan zwalczania klasycznego pomoru świń u dzików na niektórych obszarach Węgier

(notyfikowana jako dokument nr C(2008) 675)

(Jedynie tekst w języku węgierskim jest autentyczny)

(2008/159/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 2001/89/WE z dnia 23 października 2001 r. w sprawie wspólnotowych środków zwalczania klasycznego pomoru świń⁽¹⁾, w szczególności jej art. 16 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzja Komisji 2007/683/WE⁽²⁾ została przyjęta jako jeden z szeregu środków zwalczania klasycznego pomoru świń.
- (2) Słowacja powiadomiła Komisję o aktualnym rozwoju tej choroby u dzikich świń na niektórych obszarach graniczących z Węgrami.
- (3) Węgry powiadomiły Komisję, że w świetle sytuacji epidemiologicznej należy rozszerzyć środki określone w planie zwalczania klasycznego pomoru świń u dzikich świń na niektóre obszary komitatu Peszt na Węgrzech.
- (4) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2007/683/WE.

- (5) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Załącznik do decyzji 2007/683/WE zastępuje się tekstem załącznika do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Węgierskiej.

Sporządzono w Brukseli, dnia 22 lutego 2008 r.

W imieniu Komisji
Markos KYPRIANOU
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 316 z 1.12.2001, s. 5. Dyrektywa ostatnio zmieniona decyzją Komisji 2007/729/WE (Dz.U. L 294 z 13.11.2007, s. 26).

⁽²⁾ Dz.U. L 281 z 25.10.2007, s. 27.

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK

Obszary, na których ma być wdrażany plan zwalczania klasycznego pomoru świń u dzików

Terytorium komitatu Nógrád i terytorium komitatu Peszt położone na północ i wschód od Dunaju, na południe od granicy ze Słowacją, na zachód od granicy z komitatem Nógrád i na północ od autostrady E 71.”.

III

(Akty przyjęte na mocy Traktatu UE)

AKTY PRZYJĘTE NA MOCY TYTUŁU V TRAKTATU UE

WSPÓLNE STANOWISKO RADY 2008/160/WPZiB

z dnia 25 lutego 2008 r.

dotyczące środków ograniczających skierowanych przeciwko kierownictwu regionu Naddniestrza w Republice Mołdowy

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 15,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 27 lutego 2003 r. Rada przyjęła wspólne stanowisko 2003/139/WPZiB dotyczące środków ograniczających skierowanych przeciwko kierownictwu regionu Naddniestrza w Republice Mołdowy⁽¹⁾. Na mocy wspólnego stanowiska Rady 2004/179/WPZiB⁽²⁾ z dnia 23 lutego 2004 r. obowiązywanie tych środków (ograniczeń wjazdu) zostało przedłużone. Wygasają one z dniem 27 lutego 2008 r.
- (2) W dniu 26 sierpnia 2004 r. Rada przyjęła wspólne stanowisko 2004/622/WPZiB⁽³⁾ zmieniające wspólne stanowisko 2004/179/WPZiB, przedłużając tym samym obowiązywanie ograniczeń wjazdu wobec osób odpowiedzialnych za zainicjowanie i prowadzenie w regionie Naddniestrza w Republice Mołdowy kampanii zastraszania i zamykania mołdawskich szkół stosujących alfabet łaciński.
- (3) Mimo że podjęto negocjacje w sprawie zmian konstytucyjnych, nie odnotowano znaczących postępów w sytuacji dotyczącej konfliktu w sprawie regionu Naddniestrza w Republice Mołdowy.
- (4) UE pozostaje gotowa pomóc w doprowadzeniu do pokojowego rozwiązania konfliktu, z pełnym poszanowaniem integralności terytorialnej Republiki Mołdowy i pod auspicjami Organizacji Bezpieczeństwa i Współpracy w Europie (OBWE).

(5) UE uważa, że dotychczasowe stanowisko kierownictwa regionu Naddniestrza w Republice Mołdowy oraz brak woli z jego strony do pełnego włączenia się w poszukiwanie pokojowego i wszechstronnego rozwiązania konfliktu w tym regionie są niemożliwe do zaakceptowania.

(6) Jak wynika z przeglądu wspólnego stanowiska 2004/179/WPZiB, obowiązywanie środków ograniczających należy przedłużyć o kolejnych 12 miesięcy. Rada uznaje za stosowne skreślenie z wykazu znajdującego się w załączniku I nazwisk sześciu osób i zamieszczenie w wykazach zamieszczonych w załącznikach I i II nazwisk sześciu nowych osób.

(7) Dla jasności przedmiotowe środki ograniczające należy skonsolidować w jednym akcie prawnym,

PRZYJMUJE NINIEJSZE WSPÓLNE STANOWISKO:

Artykuł 1

1. Państwa członkowskie podejmują niezbędne środki, by zapobiec wjazdowi lub przejazdowi przez ich terytorium osób:

— wymienionych w załączniku I, odpowiedzialnych za utrudnianie dążeń do politycznego rozstrzygnięcia konfliktu naddniestrzańskiego w Republice Mołdowy,

— wymienionych w załączniku II, odpowiedzialnych za zainicjowanie i prowadzenie w regionie Naddniestrza w Republice Mołdowy kampanii zastraszania i zamykania mołdawskich szkół stosujących alfabet łaciński.

⁽¹⁾ Dz.U. L 53 z 28.2.2003, s. 60.

⁽²⁾ Dz.U. L 55 z 24.2.2004, s. 68. Wspólne stanowisko ostatnio zmienione wspólnym stanowiskiem 2007/121/WPZiB (Dz.U. L 51 z 20.2.2007, s. 31).

⁽³⁾ Dz.U. L 279 z 28.8.2004, s. 47.

2. Ustęp 1 nie nakłada na państwa członkowskie obowiązku uniemożliwiania wjazdu na swoje terytorium własnym obywatelom.

3. Ustęp 1 pozostaje bez uszczerbku dla przypadków, gdy państwo członkowskie jest związane zobowiązaniami wynikającymi z prawa międzynarodowego, a mianowicie:

- (i) jest państwem goszczącym międzynarodową organizację międzyrządową;
- (ii) jest państwem goszczącym międzynarodową konferencję zwołaną przez Organizację Narodów Zjednoczonych lub odbywającą się pod jej auspicjami;
- (iii) zastosowanie ma wielostronna umowa dotycząca przywilejów i immunitetów; lub
- (iv) zastosowanie ma traktat pojednawczy z 1929 r. (traktat laterański) zawarty między Stolicą Apostolską (Państwem Watykańskim) a Włochami.

4. Uznaje się, że ust. 3 stosuje się także w przypadku, gdy w danym państwie członkowskim mieści się siedziba OBWE.

5. Rada zostaje w odpowiednim czasie poinformowana o wszelkich przypadkach zastosowania przez państwo członkowskie odstępstwa na mocy ust. 3 lub 4.

6. Państwa członkowskie mogą zastosować odstępstwa od środków nałożonych na mocy ust. 1, w przypadku gdy podróż jest uzasadniona pilną potrzebą humanitarną lub też uczestnictwem w posiedzeniu międzyrządowym – m.in. popieranym przez Unię Europejską lub organizowanym w państwie członkowskim przewodniczącym OBWE – podczas którego prowadzony jest dialog polityczny bezpośrednio propagujący demokrację, prawa człowieka i praworządność w Republice Mołdowy.

7. Państwo członkowskie zamierzające zastosować odstępstwa, o których mowa w ust. 6, powiadamia o tym Radę na

piśmie. Uznaje się, że odstępstwo zostało zastosowane, jeżeli żaden członek Rady w ciągu dwóch dni roboczych od otrzymania powiadomienia o proponowanym odstępstwie nie wniesie pisemnego sprzeciwu. W przypadku gdy co najmniej jeden członek Rady wniesie sprzeciw, Rada może postanowić o zastosowaniu proponowanego odstępstwa, stanowiąc większością kwalifikowaną.

8. W przypadku gdy zgodnie z ust. 3, 4, 6 i 7 państwo członkowskie zezwala na wjazd na swoje terytorium lub przejazd przez nie osobom wymienionym w załączniku I i II, zezwolenie jest ograniczone do celów, w których zostało udzielone, oraz do osób, których dotyczy.

Artykuł 2

Stosownie do rozwoju sytuacji politycznej w Republice Mołdowy Rada, stanowiąc na wniosek państwa członkowskiego lub Komisji, wprowadza zmiany do wykazów znajdujących się w załączniku I i II.

Artykuł 3

Niniejsze wspólne stanowisko staje się skuteczne z dniem 27 lutego 2008 r. i stosuje się do dnia 27 lutego 2009 r. Podlega ono stałemu przeglądowi. Zostaje odpowiednio przedłużone lub zmodyfikowane, jeżeli Rada uzna, że jego cele nie zostały spełnione.

Artykuł 4

Niniejsze wspólne stanowisko zostaje opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 25 lutego 2008 r.

W imieniu Rady
A. VIZJAK
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Wykaz osób, o których mowa w art. 1 ust. 1 pkt (i)

1. SMIRNOW, Igor Nikołajewicz, „prezydent”, ur. 23 października 1941 r. w Chabarowsku, Federacja Rosyjska. Paszport rosyjski nr 50No0337530.
2. SMIRNOW, Władimir Igorowicz, syn „prezydenta” i „przewodniczący Państwowego Komitetu Celnego”, ur. 3 kwietnia 1961 r. w Kupiańsku, obwód charkowski, lub w Nowej Kachowce, obwód chersoński, Ukraina. Paszport rosyjski nr 50No00337016.
3. SMIRNOW, Oleg Igorowicz, syn „prezydenta” i „doradca Państwowego Komitetu Celnego”, „członek Rady Najwyższej”, ur. 8 sierpnia 1967 r. w Nowej Kachowce, obwód chersoński, Ukraina. Paszport rosyjski nr 60No1907537.
4. MARAKUCA, Grigorij Stiepanowicz, „członek Rady Najwyższej”, „specjalny przedstawiciel Rady Najwyższej ds. stosunków międzyparlamentarnych”, ur. 15 października 1942 r. w Tei, region grigoriopolski, Republika Mołdowy. Stary paszport radziecki nr 8BM724835.
5. LICKAJ, Walerij Anatoljewicz, „minister spraw zagranicznych”, ur. 13 lutego 1949 r. w Twerze, Federacja Rosyjska. Paszport rosyjski nr 51No0076099, wydany 9 sierpnia 2000 r.
6. CHAŻEJEW, Stanisław Galimowicz, „minister obrony”, ur. 28 grudnia 1941 r. w Czelabińsku, Federacja Rosyjska.
7. ANTIUFIEJEW, Władimir Juriewicz, znany jako SZEWCOW, Wadim, „minister bezpieczeństwa państwa”, ur. w 1951 r. w Nowosybirsku, Federacja Rosyjska. Paszport rosyjski.
8. KOROLIOW, Aleksander Iwanowicz, „wiceprezydent”, ur. 24 października 1958 r. we Wrocławiu, Polska. Paszport rosyjski.
9. BAŁAŁA, Wiktor Aleksiejewicz, były „minister sprawiedliwości”, ur. w 1961 r. w Winnicy, Ukraina.
10. ZACHAROW, Wiktor Pawłowicz, „prokurator Nadniedźstrza”, ur. w 1948 r. w miejscowości Kamienka, Republika Mołdowy.
11. GUDIMO, Oleg Andriejewicz, „członek Rady Najwyższej”, także „przewodniczący Komisji ds. Bezpieczeństwa, Obrony i Pokoju”, były „wiceminister bezpieczeństwa”, ur. 11 września 1944 r. w Alma Acie, Kazachstan. Paszport rosyjski nr 51No0592094.
12. KRASNOSIELSKI, Wadim Nikołajewicz, „minister spraw wewnętrznych”, ur. 14 kwietnia 1970 r. w Daurii, region zabajkalski, obwód czytyjski, Federacja Rosyjska.
13. ATAMANIUK, Władimir, „wiceminister obrony”.

ZAŁĄCZNIK II

Wykaz osób, o których mowa w art. 1 ust. 1 pkt (ii)

1. URSKA, Galina Wasiljewna, „minister sprawiedliwości”, ur. 10 grudnia 1957 r. w miejscowości Piatiletka, region briański, obwód briański, Federacja Rosyjska.
2. MAZUR, Igor Leonidowicz, „szef administracji państwowej w regionie Dubossar”, ur. 29 stycznia 1967 r. w Dubossarach, Republika Mołdowy.
3. PŁATONOW, Juri Michajłowicz, znany jako Jurij PŁATONOW, „szef administracji państwowej w regionie Rybnicy i w mieście Rybnica”, ur. 16 stycznia 1948 r. w Klimkowie, region poddorski, obwód nowogrodzki. Paszport rosyjski nr 51 NO. 0527002, wydany przez ambasadę rosyjską w Kiszyniowie w dniu 4 maja 2001 r.
4. CZERBULENKO, Ałła Wiktorowna, „zastępca szefa administracji państwowej w mieście Rybnica”, odpowiedzialna za sprawy edukacji.
5. KOGUT, Wiczesław Wasiljewicz, „szef administracji państwowej w mieście Bendery”, ur. 16 lutego 1950 r. w Taraklii, region Czadyr-Łungi, Republika Mołdowy.
6. KOSTIRKO, Wiktor Iwanowicz, „szef administracji państwowej w mieście Tyraspol”, ur. 24 maja 1948 r. w Komsomolsku nad Amurem, Kraj Chabarowski, Federacja Rosyjska.

SPROSTOWANIA

Sprostowanie do rozporządzenia Rady (WE) nr 711/2006 z dnia 20 marca 2006 r. dotyczącego wprowadzenia w życie Porozumienia w formie wymiany listów pomiędzy Wspólnotą Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki zgodnie z art. XXIV:6 i art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994 dotyczącego zmiany koncesji na listach koncesyjnych Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej w trakcie ich przystąpienia do Unii Europejskiej, zmieniającego i uzupełniającego załącznik I do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87 w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 124 z dnia 11 maja 2006 r.)

Strona 7, załącznik, przypis 2, kod CN 2008 79 19, kolumna trzecia:

zamiast: „2008 79 19: 25,6 + 4,2 EUR/100 kg/net”,

powinno być: „2008 70 19: 25,6 + 4,2 EUR/100 kg/net”.

Sprostowanie do rozporządzenia Rady (WE) nr 838/2006 z dnia 20 marca 2006 r. dotyczącego wprowadzenia w życie Porozumienia w formie wymiany listów pomiędzy Wspólnotą Europejską a Chińską Republiką Ludową zgodnie z art. XXIV:6 i art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994 dotyczącego zmiany koncesji na listach koncesyjnych Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej w trakcie ich przystąpienia do Unii Europejskiej, zmieniającego i uzupełniającego załącznik I do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87 w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 154 z dnia 8 czerwca 2006 r.)

Strona 4, załącznik – lit. b), ostatnia pozycja „Numery pozycji taryfowych (patrz: przypis (1))”, kolumna „Inne warunki”:

zamiast: „Otwarcie kontyngentu taryfowego w wysokości 2 838 ton (*erga omnes*) ze stawką celną w ramach kontyngentu w wysokości 20 %. Stosuje się obecne stawki celne WE poza kontyngentem”,

powinno być: „Wprowadzone w życie rozporządzeniem Rady (WE) nr 711/2006”.

przypis 1, kod CN 2008 79 19 kolumna trzecia:

zamiast: „2008 79 19: 25,6 + 4,2 EUR/100 kg net”,

powinno być: „2008 70 19: 25,6 + 4,2 EUR/100 kg net”.

Sprostowanie do rozporządzenia (WE) nr 561/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 marca 2006 r. w sprawie harmonizacji niektórych przepisów socjalnych odnoszących się do transportu drogowego oraz zmieniającego rozporządzenia Rady (EWG) nr 3821/85 i (WE) nr 2135/98, jak również uchylającego rozporządzenie Rady (EWG) nr 3820/85

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 102 z dnia 11 kwietnia 2006 r.)

1) Strona 4, art. 3 lit. d):

zamiast: „d) pojazdami używanymi w razie wypadków lub do prowadzenia działań ratunkowych, w tym pojazdami używanymi w niezarobkowym przewozie pomocy humanitarnej;”,

powinno być: „d) pojazdami używanymi w razie wypadków lub do prowadzenia działań ratunkowych, w tym pojazdami używanymi w niehandlowym przewozie pomocy humanitarnej;”.

2) Strona 4, art. 3 lit. h):

zamiast: „h) pojazdami lub zespołami pojazdów o dopuszczalnej masie całkowitej nieprzekraczającej 7,5 ton używanymi do niezarobkowego przewozu rzeczy;”,

powinno być: „h) pojazdami lub zespołami pojazdów o dopuszczalnej masie całkowitej nieprzekraczającej 7,5 tony używanymi do niehandlowego przewozu rzeczy;”.

3) Strona 4, art. 3 lit. i):

zamiast: „i) pojazdami użytkowymi o statusie pojazdów zabytkowych zgodnie z przepisami państwa członkowskiego, w których są użytkowane, wykorzystywanymi do niezarobkowych przewozów osób lub rzeczy.”,

powinno być: „i) pojazdami użytkowymi o statusie pojazdów zabytkowych zgodnie z przepisami państwa członkowskiego, w którym są użytkowane, wykorzystywanymi do niehandlowych przewozów osób lub rzeczy.”.

4) Strona 8, art. 13 ust. 1 lit. i):

zamiast: „i) pojazdami wyposażonymi w 10 do 17 miejsc siedzących, używanymi wyłącznie do niezarobkowego przewozu osób;”,

powinno być: „i) pojazdami wyposażonymi w 10 do 17 miejsc siedzących, używanymi wyłącznie do niehandlowego przewozu osób;”.
